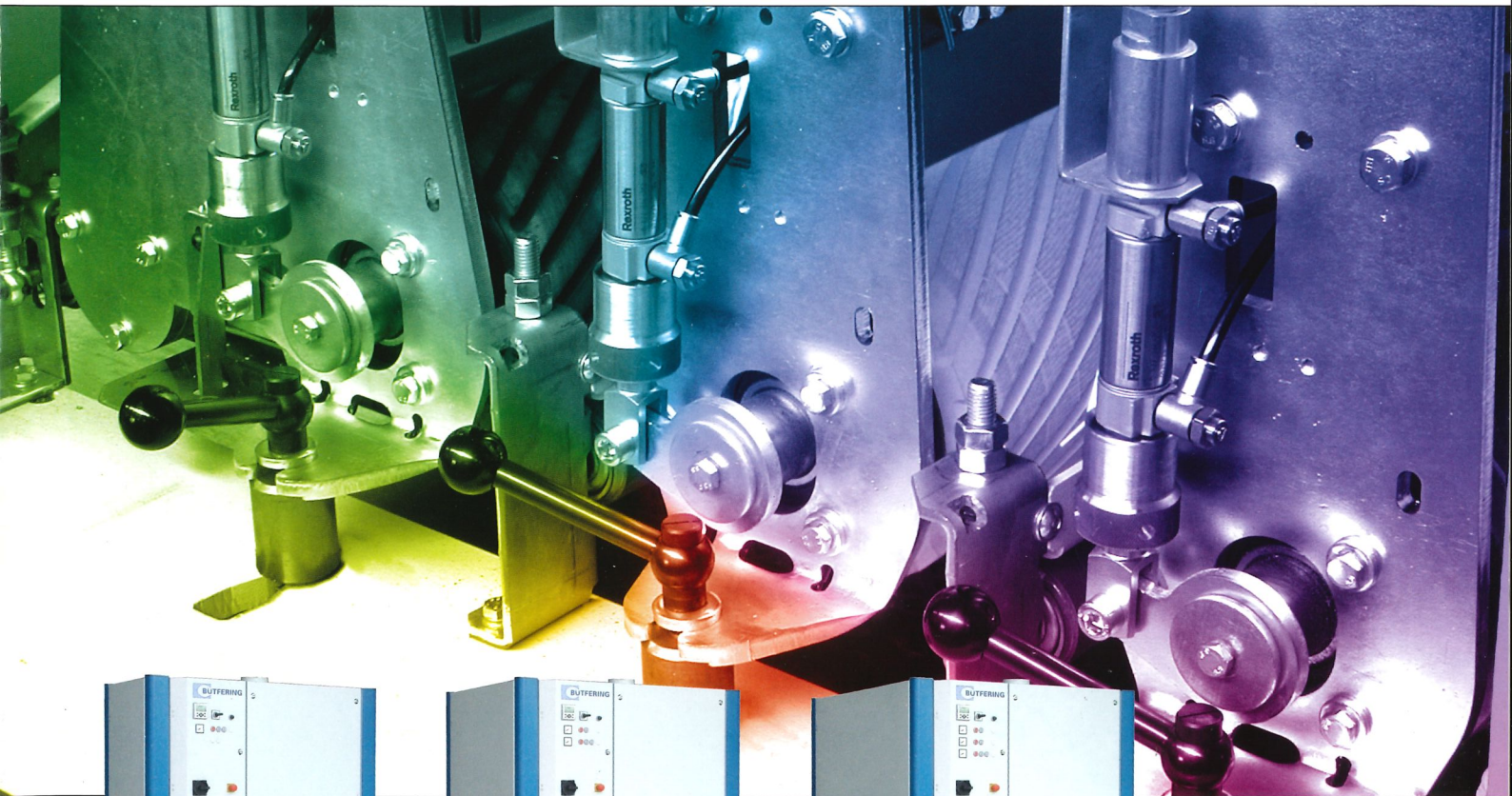


SGO

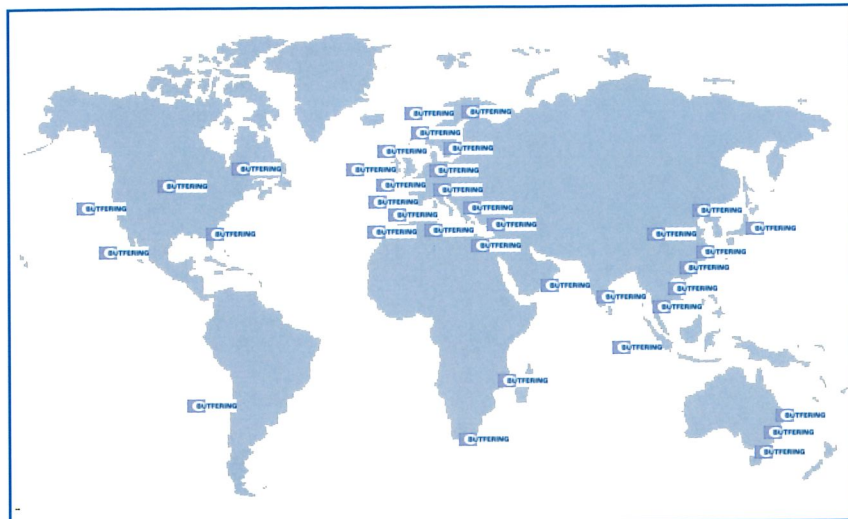
109 K · 211 K · 211 RK · 311 RRK · 211 MK



Optimat | profi line | power line



Bütfering International



- flächendeckende Betreuung durch unsere Partner
- schneller und effektiver service
- weltweit tätige Vertriebs- und Servicetechniker
- intelligente Ersatzteilbereitstellung durch identische Komponenten in der HOMAG Gruppe

Unsere Philosophie

- zufriedene Kunden
- zufriedene Mitarbeiter
- zufriedene Kapitalgeber



Einbandmaschine - Ideal für kleine Betriebe

K

- Kombi-Aggregat mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz.

Zusatzausrüstungen:

- 2 Geschwindigkeiten 4 + 8 m/min.
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremsenrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen



SGO 211_K

Zweibandmaschine mit Freiplatz



—

- Freiplatz zum nachträglichen Einbau eines Kontaktwalzenaggregates mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser), und automatischer Zustellung zum Kalibrieren.

K

- Kombi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze 85° Shore (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz.

Zusatzausrüstungen:

- automatische Werkstückdickeneinstellung
- stufenlose Vorschubgeschwindigkeit durch Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremsenrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen

Die komplette Zweibandmaschine

R

- Kalibrieraggregat mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser)

K

- Kombi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze 65° Shore (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz. Ermöglicht 2 Körnungsabstufungen in einem Arbeitsgang.

Zusatzrüstungen:

- automatische Werkstückdickeinstellung
- stufenlose Vorschubgeschwindigkeit durch Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremsenrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen



SGO 311 RRK

Drei Aggregate für den Fertigschliff in einem Durchgang

R

- Kalibrieraggregat mit profilierter Stahl-Kontaktwalze (160 mm Durchmesser)

R

- Kalibrieraggregat mit profilierter gummierter Kontaktwalze 85° Shore (160 mm Durchmesser)

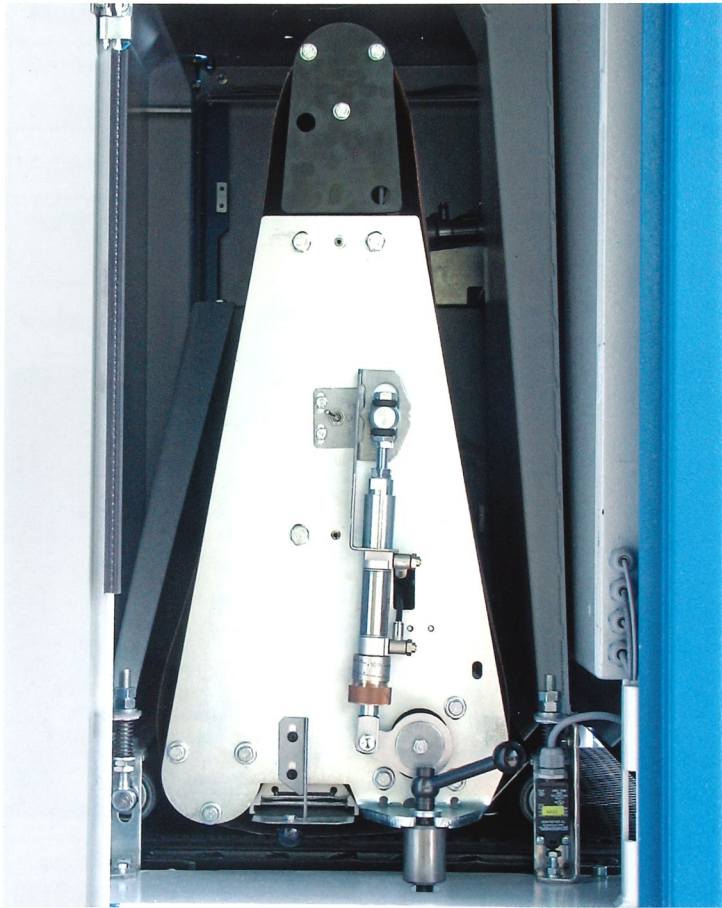
K

- Kombi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze 65° Shore (160 mm Durchmesser) und einem pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Geeignet zum Schleifen von Massivholz, Rahmen und Leimholzplatten, sowie von MDF, Spanplatten oder Sperrholz. Ermöglicht 3 Körnungsabstufungen in einem Arbeitsgang.

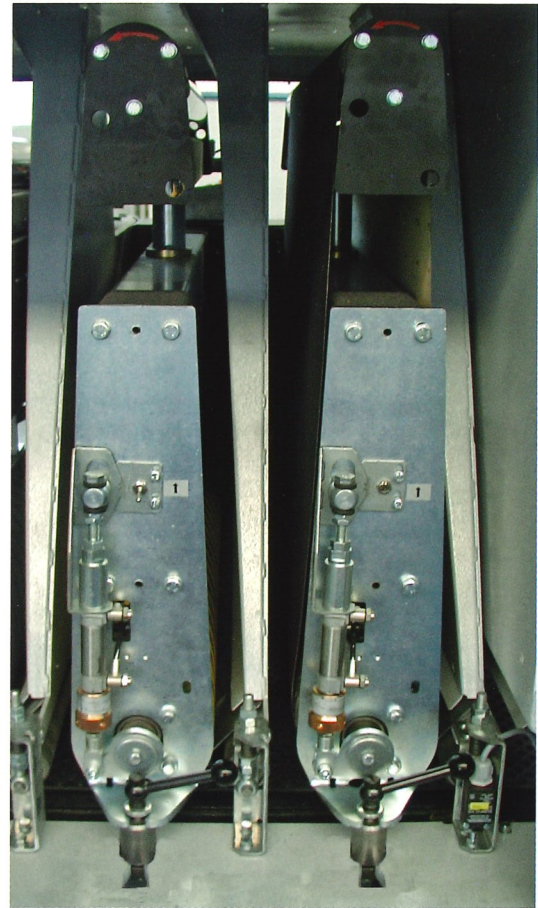


Zusatzrüstungen:

- automatische Werkstückdickeinstellung
- stufenlose Vorschubgeschwindigkeit durch Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremsenrichtung
- unabhängig angetriebene Schleifaggregate
- Poly V-Keilriemen



Kombi-Aggregat



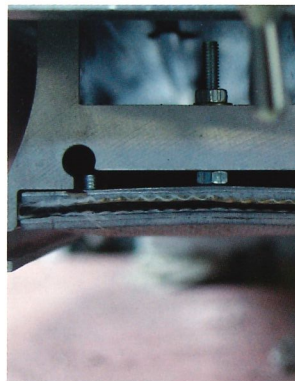
Kalibrieraggregat



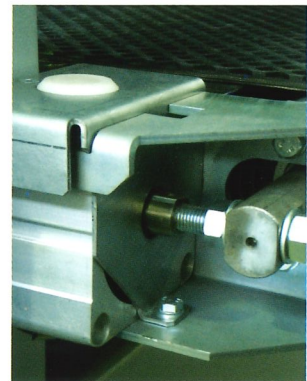
Bedientableau



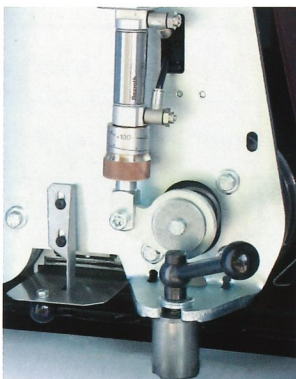
automatische Werkstück-
dickenerkennung



pneumatisch abgestütz-
ter Druckbalken



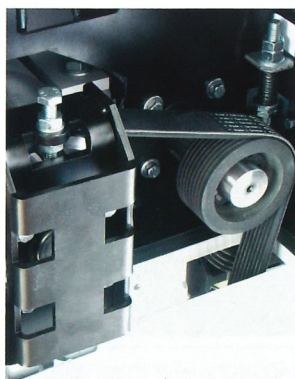
automatische Gurtsteu-
erung



Körnungsausgleich



Überdickenschutz



Poly V-Keilriemen



gummierte Antriebstrommel

Hobelschleifmaschine mit zwei Aggregaten – Hobeln und Schleifen in einem Durchgang

M

- Messerwellenaggregat mit einer Spanabnahme bis zu 2,5 mm
4 seitige Wendemesser.

K

- Combi-Aggregat mit profilierter, gummierter Kontaktwalze
65° Shore (160 mm Durchmesser) und einem
pneumatisch abgestützten Druckbalken.
- Ideal zum Hobeln und Schleifen
von verleimten Massivholzplatten
in einem Durchgang und überall
da wo eine große Spanabnahme
bei der Massivholzbearbeitung
benötigt wird.

Zusatzausrüstungen:

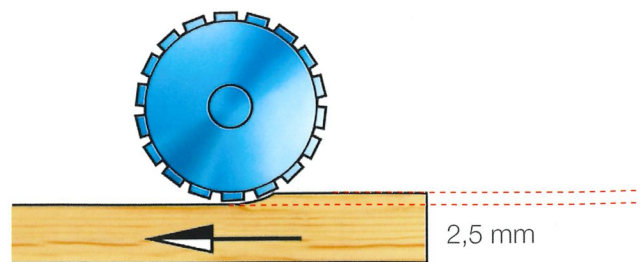
- automatische Werkstück-
dickeinstellung
- stufenlose Vorschub-
geschwindigkeit durch
Frequenzumrichter
- Bedienung über Drucktaster
und Multi-Funktionsdisplay
- verschleisslose Bremsenrichtung
- unabhängig angetriebene
Schleifaggregate
- Poly V- Keilriemen



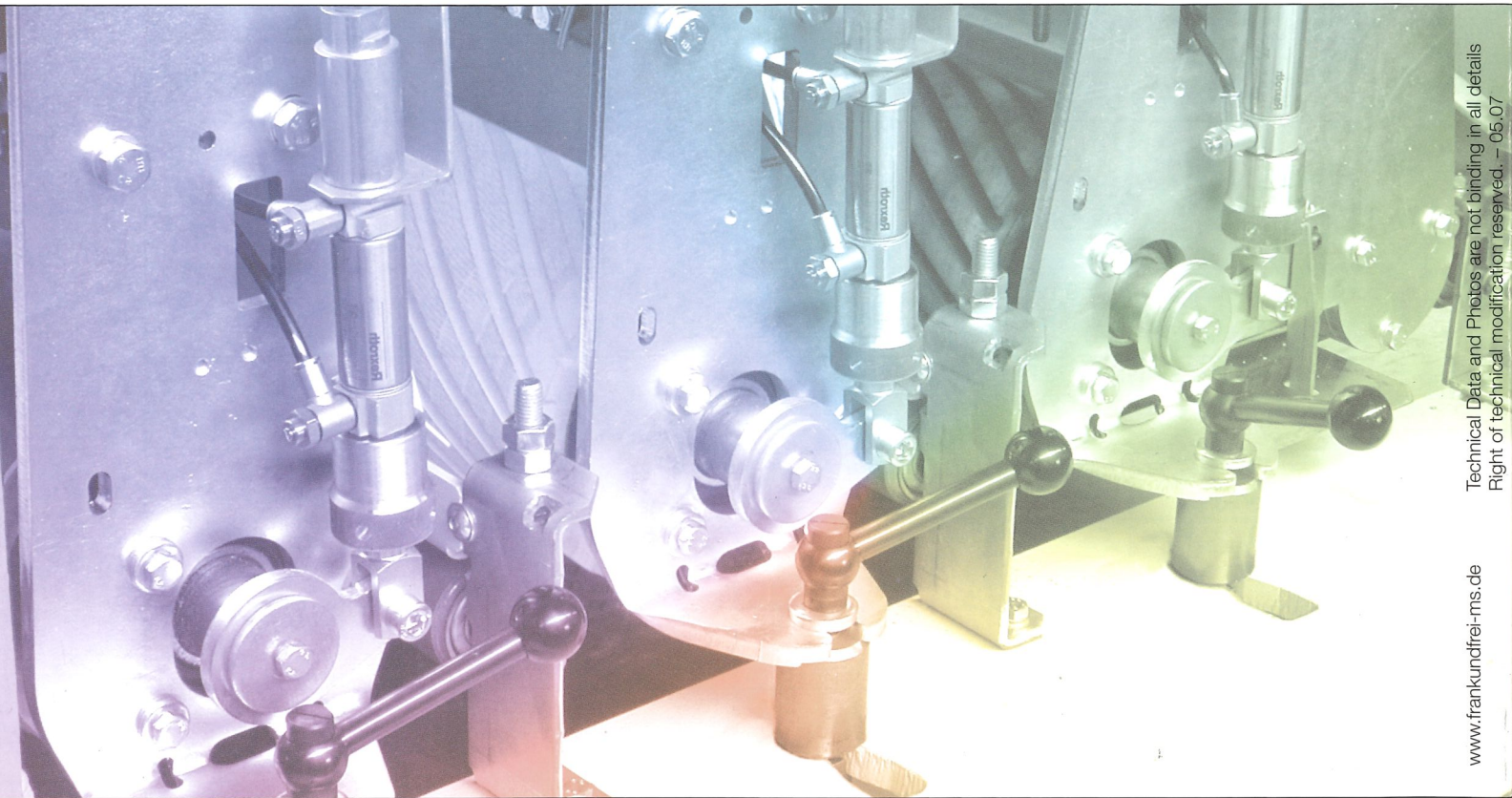
Rückschlagsicherung



Messerwellenaggregat



Model	109 K	211_K	211 RK	211 MK	311 RKK
Anzahl der Aggregate	1	1	2	2	3
Arbeitsbreite mm	950 / 37"	1100 / 43"	1100 / 43"	1100 / 43"	1100 / 43"
Schleifbandbreite mm	970 / 38"	1120 / 44"	1120 / 44"	1120 / 44"	1120 / 44"
Schleifbandlänge	1900 / 75"	1900 / 75"	1900 / 75"	1900 / 75"	1900 / 75"
Werkstückdicke min. - max mm	3-160 / 1/8" - 7"	3-160 / 1,8" - 7"	3-160 / 1,8" - 7"	3-160 / 1,8" - 7"	3-160 / 1,8" - 7"
Antriebsmotoren					
1. Aggregat KW	11		15	18,5	15
2. Aggregat KW		11	11	15	15
3. Aggregat KW					11
Schnittgeschwindigkeit m/s	18	18	18 / 18	35 / 18	18 / 18 / 12
Vorschubmotor KW	0,5 / 0,9	1,1	1,1	1,1	1,1
Vorschubgeschwindigkeit m/min	4 + 8	2,5 - 13	2,5 - 13	2,5 - 13	2,5 - 13
Druckluft bar	6	6	6	6	6
Druckluftverbrauch max L / min	20	20	20	20	20
Bandabblasvorrichtung l/min je Bandabblasvorrichtung	385	440	440	440	440
Absaugleistung ca. m3/h	1100	1440	2880	4320	4320
Luftgeschwindigkeit m/sec.	20	20	20	20	20
Länge mm	1400 / 55"	1700 / 70"	1700 / 70"	1700 / 70"	1900 / 75"
Breite mm	1700 / 70"	1850 / 73"	1850 / 73"	1850 / 73"	1850 / 73"
Höhe mm	1900 / 75"	1900 / 75"	1900 / 75"	1900 / 75"	1900 / 75"
Gesamtanschlusswert KW	13	13	28	35	43
Gewicht kg	1300	1400	1800	1900	2300



Technical Data and Photos are not binding in all details
Right of technical modification reserved. - 05.07

www.frankundfrei-ms.de

Ein Unternehmen der Homag-Gruppe

BÜTFERING

Bütfering
Schleiftechnik GmbH
Stromberger Straße 170
D-59269 Beckum
Telefon 0 25 21-842-0
Telefax 0 25 21-842-67
Internet: www.buetfering.de
e-Mail: info@buetfering.de

